

## PROGETTAZIONE

## MERCATO

## PROGETTAZIONE

## APPLICAZIONI

ARREDO  
PER ESTERNIOUTDOOR  
FURNISHINGPROPOSTE DI GIOVANI DESIGNER DEDICATE  
ALL'ARREDO DI SPAZI ESTERNI E URBANI.PROPOSALS BY YOUNG DESIGNERS DEDICATED  
TO FURNISHING OF OUTDOOR URBAN SPACES.

1.

# Progetti 'fuori'

## 'External' projects

1. Alimentare Monsters & Co. di SEI e-CO aiuta a tenere pulita la città.
2. Per usare il Notebook all'aperto Alberto Benedetti ha progettato Wifi.
3. On Line di POG Architecture può integrare sistema di illuminazione e posacenere.

1. Alimentare Monsters & Co by SEI-e-CO helps keep the city clean.
2. To use the Notebook outdoors Alberto Benedetti has designed Wifi.
3. On Line by POG Architecture can integrate lighting system and ashtray,

La vita all'aria aperta rimanda a un mondo di spiriti liberi, a freschezza, allegria, fantasia. Forse per questo da diversi anni SUN, salone internazionale dell'esterno previsto quest'anno a Rimini dal 20 al 22 ottobre, tra le numerose iniziative a corredo della fiera organizza concorsi e mostre di design dedicati ai giovani progettisti. In particolare, tra gli eventi dell'edizione 2011 si evidenziano il concorso Sun.Lab, rivolto ai nuovi talenti (sotto i 35 anni) dell'outdoor design, e Open Air Generations, che presenta i lavori elaborati dagli studenti del corso di Laurea in Design del Prodotto dell'Università la Sapienza di Roma.

### Fruibilità in esterni

La ricetta per 'vivere la città' - tema di Sun.Lab 2011 - suggerita dai numerosi progetti partecipanti parla di socialità, mobilità, comunicazione,

*Life in the open air recalls a world of free spirits, freshness, joy, imagination. Perhaps for this reason for several years now SUN, the internal trade fair on outdoors (scheduled this year in Rimini. October 20th-22nd), amongst its many events that accompany the fair, will organize design competitions and exhibitions dedicated to young designers. In particular, amongst the events included in the 2011 edition we find the contest Sun Lab, addressed to new talents (under 35) of outdoor design, and Open Air Generations, that presents the projects created by students of the master in Product Design from the University La Sapienza in Rome.*

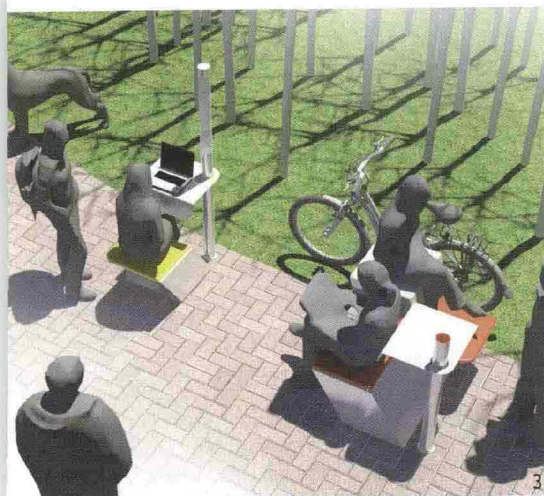
### Exploitable outdoors

*The recipe to 'live the city' - the theme of Sun 2011- suggested by many participating projects talks about sociality, mobility, communication, environmental sustainability. Amongst the 30 selected projects that will be presented in the form of prototypes in the days of the show, the funny and useful Monsters &Co stands out. With their engaging presence small monsters perched on benches, poles, etc., keep their mouth wide open ready to receive waste. Chiara Pellicano, Daniele Barbiero, Renzo Carriero, Edoardo Giammarioli, Fabrizio Mistretta Gisone, Stefano Romano grouped together in SEI e-CO, have designed them to be realized in recycled plastic material to further protect the environment. Work is tiring but if it is done outdoors it can become pleasant. Applying this philosophy, Alberto Benedetti has designed Wifi, a chair in extruded recycled plastic material profiles to use Notebooks and not only; POG Architecture (Lorenzo Pieratti, Irene Graziano, Caterina Orsecci) has created On Line that can integrate a lighting system and an ashtray and is enliven-*



2.

## TECNOLOGIE RUBRICHE



sostenibilità ambientale. Tra i 30 progetti selezionati, che saranno presentati in forma di prototipi nelle giornate del salone, spicca per simpatia e utilità Monsters & Co. Con la loro accattivante presenza piccoli mostriciattoli arrampicati su panchine, pali ecc. tengono la bocca spalancata pronti a ricevere i rifiuti. Chiara Pellicano, Daniele Barbiero, Renzo Carriero, Edoardo Giammarioli, Fabrizio Mistretta Gisone, Stefano Romano, insieme SEI e-CO, li hanno progettati per essere realizzati in materia plastica riciclata a ulteriore sostegno dell'ambiente. Il lavoro richiede fatica ma se fatto all'aperto può diventare più piacevole. Seguendo tale filosofia Alberto Benedetti ha progettato Wifi, seduta in profili estrusi da materia plastica riciclata per l'uso del Notebook e non solo; POG Architecture (Lorenzo Pieratti, Irene Graziano, Caterina Orsecci) ha ideato On Line che può integrare sistema di illuminazione e posacenere ed è vivacizzato da sedute in legno o polietilene riciclato colorato in massa e stabilizzato agli UV; meno serio Sponda, di Matteo Dell'Orto, si sviluppa da un lato in una seduta con tavolo che prosegue dall'altro lato in una rampa per freestyle: linee continue, spessori ridotti e resistenza sono assicurati dalla realizzazione in Solid Surface. La versatilità si esprime altrimenti nelle sedute Voilà di Hey Team (Claudia Ciarpella, Paolo Emili, Riccardo Paccaloni), una sorta di panchina double face con sedili in gomma ribaltabili per avere un lato asciutto anche in caso di pioggia; e Bibe, dove i moduli studiati da Mauro Grillo per essere prodotti in polietilene mediante stampaggio rotazionale possono essere diversamente assemblati, impilati e utilizzati come seduta, totem o rastrelliera per biciclette grazie alla loro multifunzionalità. A completamento dell'arredo urbano, Para Para è la soluzione proposta da Fast Five (Stefano Ogis, Fabrizio Fillo, Ilaria Ogis, Daniela Ogis, Generoso Parmegiani) per fornire

PROGETTAZIONE

MERCATO

PROGETTAZIONE

APPLICAZIONI

ARREDO PER ESTERNI

OUTDOOR FURNISHING

4. Sponda di Matteo Dell'Orto: un po' banco un po' rampa freestyle.
5. In Voilà di Hey Team i sedili si ribaltano per fornire sempre un lato asciutto.
6. Bibe, di Mauro Grillo, è multifunzione: seduta, totem o rastrelliera per biciclette.
7. Para Para di Fast Five è una sorta di foglia gigante che protegge dalla pioggia.
8. Per riqualificare le aree abbandonate Romina Cesta ha ideato Skin.

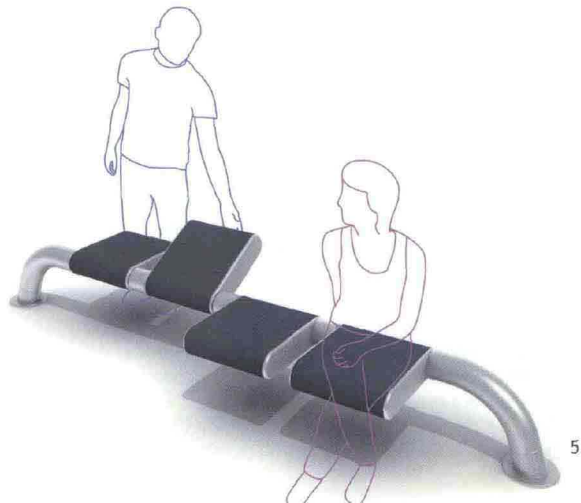
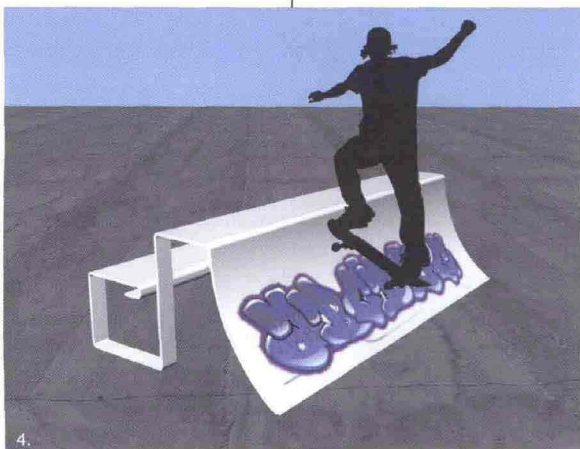
ned by chairs in wood or recycled polyethylene colored in the mass and stabilized at UV; less serious, Sponda, by Matteo Dell'Orto develops on one side as a chair with table that carries on the other side as a ramp for freestyle: continuous lines, reduced sections and resistance are ensured by the realization in Solid Surface. Versatility expresses in another way in the chairs Voilà by Hey Team (Claudia Ciarpella, Paolo Emili, Riccardo Paccaloni), a kind of double face bench with foldaway seats in rubber to have a dry side even in the event of rain; and Bibe, where the modules designed by Mauro Grillo to be manufactured in polyethylene by rotational molding can be assembled differently, stacked or used as chair, totem or bicycle rack thanks to their multifunctionality. To complete the urban furnishing Para Para is the solution proposed by Fast Five (Stefano Ogis, Fabrizio Fillo, Ilaria Ogis, Daniela Ogis, Generoso Parmegiani) to provide shelter from sun or rain under a kind of synthetic leaf in metal and recycled plastic material: Skin by Romina Cesta is dedicated especially to the redevelopment of abandoned and degraded areas where it introduces structures with organic forms that let themselves be wrapped by the surrounding nature thanks to the covering in prestretched, spread polyester in PVC.

**Outdoor for all**  
On the one hand a population that ages and imposes to rethink urban furnishing for an extended user typology, on the other hand, an environment that is increasingly vexed and degraded and that requires more sustainable behaviors and equipment. With these two goals in mind, the students of the Master in Product Design from the University La Sapienza have created a series of concepts, placing the emphasis on three key aspects: energy, wellbeing and sociality. Amongst the projects focusing on ener-

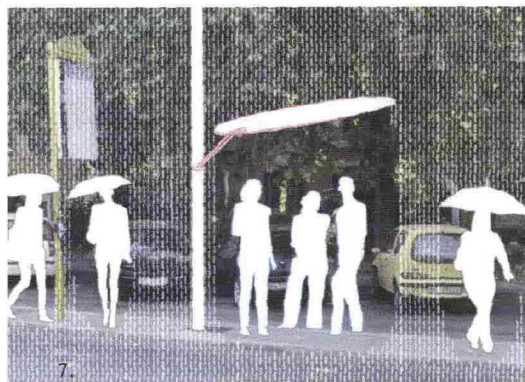


riparo da sole e pioggia sotto una sorta di foglia sintetica in metallo e materia plastica riciclati; Skin di Romina Cesta è dedicato in modo particolare alla riqualificazione delle aree degradate o abbandonate, dove introduce strutture dalle forme organiche capaci di lasciarsi avvolgere dalla natura circostante grazie alla copertura in poliester prestirato spalmato in PVC.

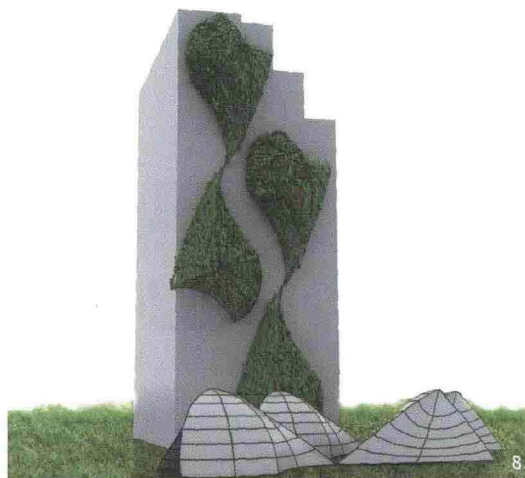
**Outdoor per tutti**  
Da un lato una popolazione che invecchia e che impone di ripensare anche l'arredo urbano per una fruibilità più allargata, dall'altro un ambiente sempre più vessato e degradato che esige comportamenti e attrezzature più sostenibili. Con questi due obiettivi in mente gli studenti del corso di Laurea in Design del Prodotto della Sapienza hanno elaborato una serie di concept mettendo l'accento su tre aspetti chiave: energia, benessere e socialità. Tra i progetti focalizzati sul risparmio energetico quello di Davide Cudemo ricorre al biogas come sorgente di illuminazione alternativa, creando delle torce hi-tech che, come quelle di un tempo, si possono prelevare da una rastrelliera per posizionarle a seconda delle esigenze. Attraverso un'opportuna



## TECNOLOGIE RUBRICHE



gy saving the one by Davide Cudemo resorts to biogas as alternative lighting source, creating hi-tech torches which, as the ones from the past, can be picked up from a rack and to be placed according to one's needs. Through an appropriate morphologic choice of the lamps Andrea Giacomozzi directs the light beam downwards, where needed, enhancing the efficiency of the lighting system and preventing light pollution. Light becomes punctual and personal in the solution created by Giulia Bartolucci: lamps with the soft form of a balloon, powered by led, are charged in the electric socket but can be unplugged and, thanks to their practical handle, be carried wherever they are needed. We grow old but we don't want to give up physical activity? The interactive totem created by Matteo Troiani allows keeping under control our body's response. Eleonora del Vecchio instead has catered to younger people; she suggests to apply a control device to the dummy, the watch or other objects worn by the child to monitor his/her position through a detector that can be kept tied to the key ring for example. Computer devices that follow us every day are increasingly numerous and used.



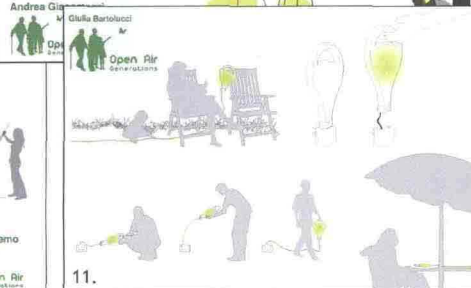
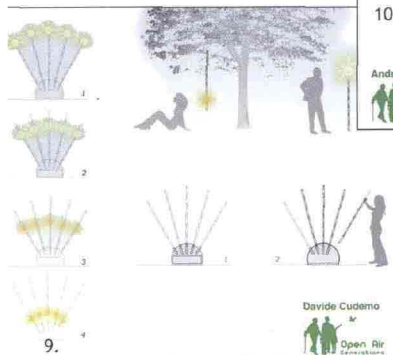
PROGETTAZIONE

ARREDO  
PER ESTERNI

OUTDOOR  
FURNISHING

9. Sistema di illuminazione a biogas proposto da Davide Cudemo.
10. Le lampade di Andrea Giacomozzi rivolgono il fascio luminoso verso il basso.
11. Giulia Bartolucci ha disegnato lampade portatili a led per punti luce personalizzati.
12. Totem interattivo di Matteo Troiani per l'autodiagnosi nell'attività fisica.
13. Dispositivo di controllo dei bambini pensato da Eleonora Del Vecchio.
14. I punti di ricarica per sistemi informatici di Sonia Fornea si alimentano a energia solare.
15. Il piano di appoggio di Roberta Scotellaro resiste alla preparazione e al consumo dei cibi.

9. Lighting system operated with biogas proposed by Davide Cudemo.
10. Lamps by Andrea Giacomozzi direct the light beam downwards.
11. Giulia Bartolucci has designed portable led lamps for personalized light spots.
12. Interactive totem by Matteo Troiani for self-diagnosis when working out.
13. Device control for children designed by Eleonora Del Vecchio.
14. Recharge points for computer devices by Sonia Fornea are powered with solar energy.
15. The resting surface by Roberta Scotellaro resists preparation and consumption of food.



MERCATO

PROGETTAZIONE

APPLICAZIONI

sceita morfologica delle lampade Andrea Giacomozzi orienta il fascio luminoso verso il basso, dove serve, aumentando l'efficienza del sistema di illuminazione ed evitando l'inquinamento luminoso. La luce diventa puntuale e personale nella soluzione studiata da Giulia Bartolucci: lampade dalla morbida sagoma di palloncino, alimentate da led, si caricano alla presa della corrente ma possono essere staccate e, grazie alla pratica maniglia, trasportate ovunque ve ne sia bisogno. L'età avanza ma non per questo vogliamo rinunciare all'attività fisica? Il totem interattivo ideato da Matteo Troiani permette di tenere sotto controllo la risposta del nostro corpo. Ai più giovani ha pensato invece Eleonora Del Vecchio che suggerisce di applicare un dispositivo di controllo al succhiotto, all'orologio o altri accessori indossati dal bambino per monitorarne la posizione tramite un rilevatore da tenere legato, ad esempio, al portachiavi. Le apparecchiature informatiche che ci seguono ogni giorno sono sempre più numerose e utilizzate. Sarebbe comodo quindi poter disporre di punti di ricarica alimentati a energia solare, liberamente fruibili da parte di tutti e sparsi nei parchi, lungo i percorsi pedonali o, in generale, negli spazi comuni: questa è l'idea di Sonia Fornea. Per esigenze più basilari, come l'alimentazione, viene in aiuto il progetto di Roberta Scotellaro che prevede un sistema di appoggio per la preparazione e il consumo del cibo all'aria aperta autopulente, impermeabile, in grado di resistere al calore, al vapore, al contatto con sostanze alimentari e al taglio. Tutti i concept Open Air Generations saranno visionabili al SUN sotto forma di video.

L.C.

Hence it would be handy to find recharging points powered with solar energy, freely usable by everyone and scattered in parks, along pedestrian paths or in general, in common spaces: this is Sonia Fornea's idea. For more basic needs such as food, we have the project by Roberta Scotellaro that includes a support and self-cleaning system for food cooking and eating in the open air, waterproof, resistant to heat, steam, contact with food and cutting. All Open Air Generations concepts will be shown at SUN in the form of video.

